

Wilt Heden Nu Treden (We gather together)

Nederlandsche Gedenck-Clanck (Altniederländisches Dankgebet)

Adrianus Valerius, 1587

Measures 1-5 of the piece. The music is in 3/4 time. The right hand features a melody with dotted rhythms and rests, while the left hand provides a simple accompaniment of quarter notes.

Measures 6-11. The right hand continues the melodic line with more complex rhythmic patterns, including eighth notes. The left hand accompaniment remains steady.

Measures 12-16. The right hand melody moves towards the end of the phrase, with some chromaticism. The left hand accompaniment concludes with a final chord.

Measures 17-25. This section repeats the first five measures of the piece. The right hand melody and left hand accompaniment are identical to the first system.

Measures 26-31. This section repeats the next five measures of the piece (measures 6-10). The right hand melody and left hand accompaniment are identical to the second system.

Adrianus Valerius, 1626

Wilt heden nu treden voor God den Heere,
Hem boven al loven van herten seer,
End' maken groot zijns lieven namens eere,
Die daar nu onsen vijan slaat termeer.

Ter eeren ons Heeren wilt al u dagen
Dit wonder bijzonder gedencken toch;
Maekt u, o mensch, voor God steeds wel te dragen,
Doet ieder recht en wacht u voor bedrog.

D'arglosen, den boosen om yet te vinden,
Loopt driesschen, en briesschen gelyck een leeu,
Soeckende wie hy wreedelyck verslinden,
Of geven mocht een doodelycke preeu.

Bidt, waket end' maket dat g'in bekoring,
End' 't quade met schade toch niet en valt.
U vroomheyt brengt den vijant tot verstoring,
Al waer sijn rijck nog eens so sterck bewalt.

Theodore Baker, 1894

We gather together to ask the Lord's blessing;
He chastens and hastens His will to make known.
The wicked oppressing now cease from distressing.
Sing praises to His Name; He forgets not His own.

Beside us to guide us, our God with us joining,
Ordaining, maintaining His kingdom divine;
So from the beginning the fight we were winning;
Thou, Lord, were at our side, all glory be Thine!

We all do extol Thee, Thou Leader triumphant,
And pray that Thou still our Defender will be.
Let Thy congregation escape tribulation;
Thy Name be ever praised! O Lord, make us free!